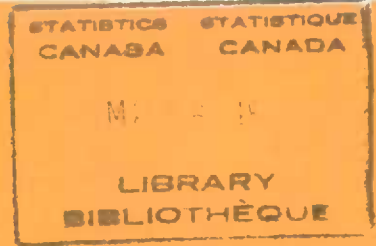




Statistics Canada  
Statistique Canada

DOES NOT CIRCULATE  
NE PAS PRÊTER



Price: 15 cents, \$1.50 per year

Prix: 15 cents, \$1.50 par année

## DAIRY FACTORY PRODUCTION PRODUCTION DES FABRIQUES LAITIÈRES

September — 1976 — Septembre

Creamery Butter  
Beurre de crème

Cheddar Cheese  
Fromage cheddar

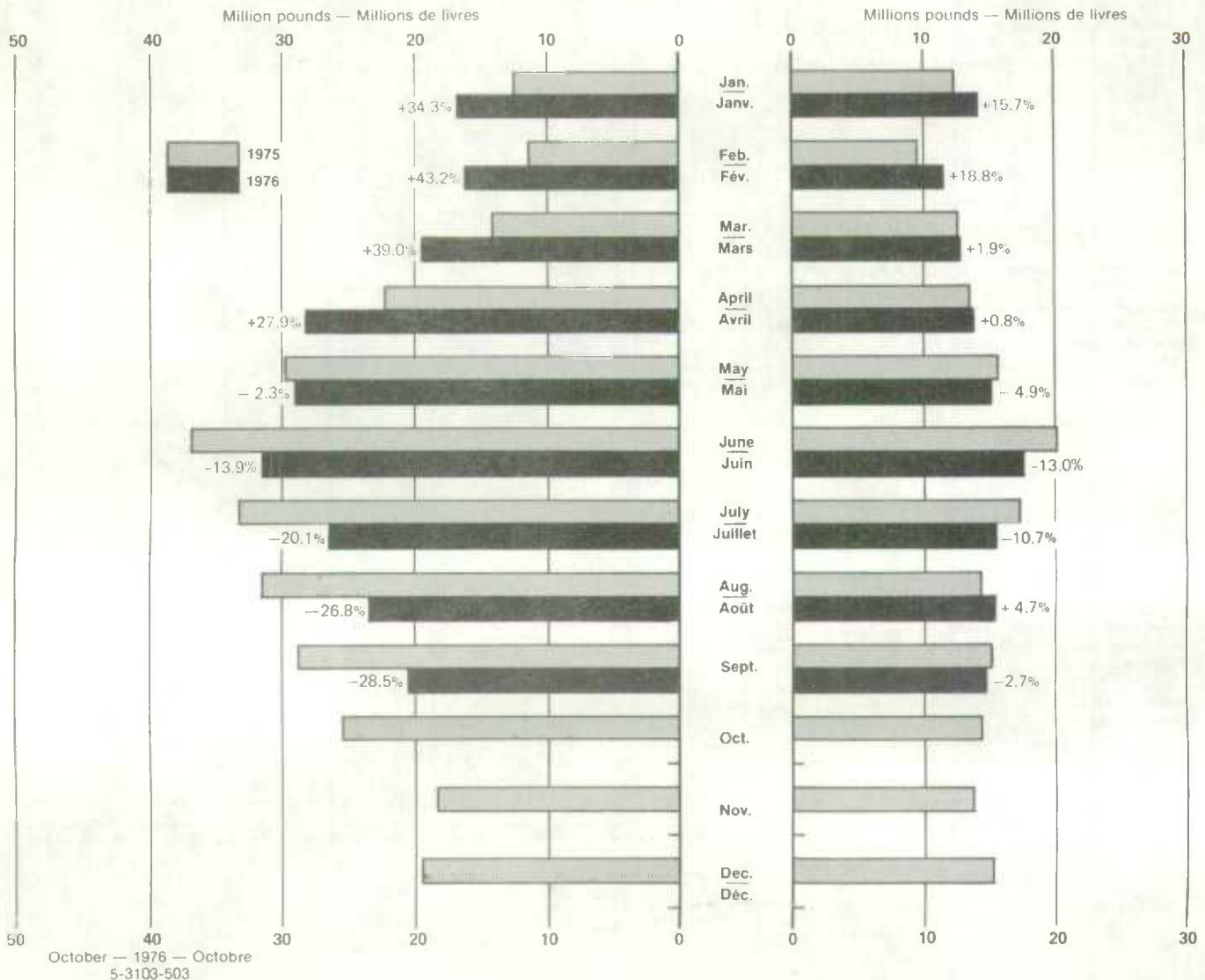


TABLE 1. Creamery Butter, Cheddar Cheese and Ice Cream Mix Production in Canada, by Province  
September and Cumulative January-September 1975 and 1976

TABLEAU 1. Production de beurre de cr  merie, de fromage cheddar et de mélange pour crème glacée au Canada, par province  
septembre et cumulatif janvier-septembre 1975 et 1976

Product and province Produit et province	September - Septembre			January-September Janvier-septembre		
	1975	1976	% of/de 1975	1975	1976	% of/de 1975
	lb. - '000 - liv			lb. - '000 - liv		
<b>Creamery butter - Beurre de cr��merie:</b>						
Prince Edward Island - ��le-du-Prince-Édouard .....	388	381	98	2,410	2,951	122
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	112	113	101	847	912	108
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	186	143	77	1,930	1,630	84
Québec .....	15,505	11,301	73	112,423	113,915	101
Ontario .....	8,365	5,567	67	65,701	57,992	88
Manitoba .....	1,026	597	58	8,395	7,213	86
Saskatchewan .....	812	686	84	7,204	6,860	95
Alberta .....	1,951	1,451	74	16,145	15,002	93
British Columbia - Colombie-Britannique .....	433	339	78	4,499	4,738	105
Total .....	28,778	20,578	72	219,554	211,213	96
<b>Cheddar cheese - Fromage cheddar:</b>						
Maritime Provinces - Provinces Maritimes .....	600	688	115	4,724	5,161	109
Québec .....	6,391	6,246	98	55,228	51,234	93
Ontario .....	6,618	6,479	98	54,737	57,060	104
Manitoba .....	789	747	95	8,545	8,323	97
Saskatchewan .....	82	87	106	974	1,236	127
Alberta .....	519	451	87	5,009	5,347	107
British Columbia - Colombie-Britannique .....	285	176	62	2,647	2,643	100
Total .....	15,284	14,874	97	131,864	131,004	99
	gals. - '000 - gall			gals. - '000 - gall		
<b>Ice cream mix - Mélange pour crème glacée:</b>						
Prince Edward Island - ��le-du-Prince-Édouard .....	(1)	(1)	...	(1)	(1)	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	124	117	94	1,115	1,129	101
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	92	93	101	839	873	104
Québec .....	675	700	104	6,954	6,106	88
Ontario .....	751	910	121	7,909	8,088	102
Manitoba .....	219	353	161	1,699	1,858	109
Saskatchewan .....	101	80	79	1,065	1,050	99
Alberta .....	296	293	99	2,790	2,807	101
British Columbia - Colombie-Britannique .....	295	324	110	3,173	3,088	97
Total .....	2,553	2,870	112	25,544	24,999	98

(1) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. - Exclue afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.

TABLE 2. Concentrated Milk Products: Production in Canada September and Cumulative January-September 1975 and 1976

TABLEAU 2. Fabrication de produits concentrés du lait au Canada septembre et cumulatif janvier-septembre 1975 et 1976

Product - Produit	September - Septembre			January-September - Janvier-septembre		
	1975	1976	% of/de 1975	1975	1976	% of/de 1975
	lb. - '000 - liv			lb. - '000 - liv		
<u>Whole milk products - Produits de lait entier:</u>						
Condensed milk - Lait condensé .....	1,724	1,398	81	12,315	11,602	94
Case - À la caisse .....	-	-	-	-	-	-
Bulk - En vrac .....	1,724	1,398	81	12,315	11,602	94
Evaporated milk - Lait évaporé .....	14,382	18,077	126	159,480	149,642	94
Case - À la caisse .....	13,955	16,298	117	155,576	145,538	94
Bulk - En vrac .....	427	1,779	417	3,904	4,104	105
Partly skimmed evaporated milk - Lait évaporé en partie écrémé .....	48	101	210	2,159	1,110	51
Other whole milk products(1) - Autres produits de lait entier(1) .....	1,684	3,344	199	17,757	21,480	121
<u>Milk by-products - Sous produits du lait:</u>						
Condensed skim milk - Lait écrémé condensé .....	152	132	87	1,534	1,174	77
Evaporated skim milk - Lait écrémé évaporé .....	2,122	1,059	50	18,653	12,586	67
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre .....	43,280	27,518	64	331,586	310,245	94
Spray - Procédé à vaporisation .....	43,279	27,518	64	331,225	310,245	...
Roller - Procédé au cylindre .....	1	-	...	361	(3)	...
Powdered buttermilk - Lait de beurre en poudre .....	779	473	61	5,937	4,755	80
Whey powder - Petit lait en poudre .....	5,278	6,724	127	46,117	48,379	105
Other milk by-products(2) - Autres sous-produits du lait(2) .....	930	200	22	14,056	9,874	70

(1) Includes malted milk, cream powder, formula milks, whole milk powder of less than 26% fat, evaporated milk of 2% fat, concentrated liquid milk and whole milk powder. - Comprend le lait malté, la crème en poudre, lait à formule, la poudre de lait entier de moins de 26 % de gras de beurre, lait évaporé de 2 % de gras de beurre, lait liquide concentré et lait entier en poudre. (2) Includes sugar of milk (lactose), condensed buttermilk, special formula skim milk products, lactalbumin, concentrated liquid skim milk and casein. - Comprend le sucre de lait (lactose), le lait de beurre condensé, le lait écrémé à formule spéciale, la lactalbumine, le lait liquide écrémé et concentré et la caséine. (3) Less than three firms, the figures for roller are included with spray. - Moins de trois firmes, les chiffres pour cylindre sont inclus avec ceux de vaporisation. Note: Production of evaporated whole milk and skim milk powder in Quebec and Ontario during September with the corresponding figures for last September in brackets, was as follows: Evaporated whole milk - Quebec (less than three firms); Ontario 5,715,000 lb. (3,387,000 lb.); skim milk powder Quebec, 22,073,000 lb. (30,555,000 lb.); Ontario, 3,505,000 lb. (9,683,000 lb.) - Nota: Voici la production de lait entier évaporé et de poudre de lait écrémé en septembre (chiffres de septembre 1975 entre parenthèses): Lait entier évaporé - Québec (moins de trois firmes); Ontario, 5,715,000 (3,387,000) livres; poudre de lait écrémé - Québec 22,073,000 (30,555,000) livres; Ontario, 3,505,000 (9,683,000) livres.



1010635102

TABLE 3. Whey Butter: Production, by Province  
September and Cumulative January-September 1975 and 1976

TABLEAU 3. Production de beurre de petit lait, par province  
septembre et cumulatif janvier-septembre 1975 et 1976

Month and year — Mois et année	P.E.I. — Î. P.-É.	Québec	Ontario	Alberta	Total
pounds - livres					
September - Septembre ..... 1975	14,300	257,000	390,000	—	661,300
..... 1976	15,200	556,000	443,900	—	1,015,100
January-September - Janvier-septembre ..... 1975	84,800	3,205,000	3,488,000	—	6,777,800
..... 1976	76,900	3,660,000	3,596,400	—	7,333,300

TABLE 4. Whole Milk Equivalent of Dairy Factory Products, Canada  
September 1975 and 1976

TABLEAU 4. Équivalent en lait entier des produits laitiers de fabriques, Canada  
septembre 1975 et 1976

Year — Année	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Concentrated products — Produits concentrés	Ice cream mix(1) — Mélange pour crème glacée(1)	Total
thousand pounds - milliers de livres					
1975 .....	673,405	168,124	39,807	86,802(2)	968,138
1976 .....	481,525	163,614	56,354	97,580(2)	799,073

- (1) Not corrected for milk equivalent of butter used in mix production. - Non rectifiée pour tenir compte de l'équivalent de lait en beurre utilisé dans la production de mélange.  
(2) Excludes P.E.I. - Î. P.-É. exclus.

TABLE 5. Average Wholesale Prices, f.o.b. Montreal, of Certain Dairy Products  
July to September 1975 and 1976

TABLEAU 5. Prix de gros moyens, de certains produits laitiers, f. à b. Montréal  
juillet à septembre 1975 et 1976

Product — Produit	1975			1976		
	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
cents per pound - cents la livre						
Creamery butter (solids)(1) - Beurre de crèmerie (solide)(1) .....	103	103	103	108	108	108
Cheddar cheese (Ontario coloured)(2) - Fromage cheddar (coloré, Ontario)(2) .....	106 1/4	106 1/4	106 1/4	112 1/4	112 1/4	112 1/4
Evaporated whole milk (cases)(3) - Lait entier évaporé (caisses)(3) .....	\$ 15.95	15.95	15.95	16.80	16.80	16.80
Whole milk powder - Lait entier en poudre:						
(Spray - 26%) - (Vaporisation - 26 %) .....	73	73	—	—	—	—
(Roller - 26%) - (Cylindre - 26 %) .....	70	70	—	—	—	—
Skim milk powder (bags)(3) - Lait écrémé en poudre (sacs)(3):						
(Spray) - (Vaporisation) .....	62	62	62 1/2	69	68 1/2	68 1/2
(Roller) - (Cylindre) .....	62	—	—	—	—	—
Feed (skim and buttermilk powder) bags - Lait écrémé et lait de beurre en poudre (provende) en sacs .....	40	40	40 1/4	39	39	39
Whey powder (feed in bags) - Petit lait en poudre (provende) .....	7 1/2	7 1/4	7	8	8	8

- (1) Current receipts of first grade solids. - Prix courants du beurre solide de première qualité.  
(2) At Belleville. - À Belleville.  
(3) Car lot Shipments. - Au wagon.

Source: Canada Department of Agriculture and dealers' quotations averaged by Prices Section, Statistics Canada. - La moyenne des chiffres du ministère de l'Agriculture du Canada et des cotes des commerçants, établie par la Section des prix de Statistique Canada.

Livestock and Animal Products Section, Agriculture Division

Section du bétail et des produits animaux de la Division de l'agriculture